



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mercredi

30-01-2013

Après-midi

Woensdag

30-01-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de M. Michel Doomst à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la protection des données et des systèmes" (n° 15345)

Orateurs: **Michel Doomst, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Question de M. David Clarinval à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les négociations concernant les mesures de prévention incendie pour le secteur agricole" (n° 15286)

Orateurs: **David Clarinval, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Question de Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le déploiement de policiers supplémentaires à la côte pendant les mois d'été" (n° 15352)

Orateurs: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Question de Mme Bercy Slegers au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "l'instauration de statistiques sur les incendies" (n° 15373)

Orateurs: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Question de M. Michel Doomst à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'assistance de la police" (n° 15451)

Orateurs: **Michel Doomst, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances

Questions jointes de

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'éventuel rétablissement temporaire des contrôles frontaliers dans le cadre de l'accord de Schengen" (n° 15458)

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le suivi des négociations avec votre collègue français dans le cadre de la collaboration transfrontalière" (n° 15459)

INHOUD

Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bescherming van gegevens en systemen" (nr. 15345)

Sprekers: **Michel Doomst, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Vraag van de heer David Clarinval aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderhandelingen betreffende de brandpreventiemaatregelen voor de landbouwsector" (nr. 15286)

Sprekers: **David Clarinval, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de inzet van extra politiemensen aan de kust tijdens de zomermaanden" (nr. 15352)

Sprekers: **Daphné Dumery, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de invoering van brandweerstatistieken" (nr. 15373)

Sprekers: **Bercy Slegers, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijstand van de politie" (nr. 15451)

Sprekers: **Michel Doomst, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de mogelijke tijdelijke herinvoering van grenscontroles in het kader van het akkoord van Schengen" (nr. 15458)

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de opvolging van de onderhandelingen met uw Franse collega in verband met de grensoverschrijdende

		samenwerking" (nr. 15459)	
- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le rétablissement des contrôles frontaliers dans le cadre de la lutte contre la criminalité frontalière" (n° 15491)	5	- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de herinvoering van grenscontroles in de strijd tegen grenscriminaliteit" (nr. 15491)	5
- Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'appel lancé par le CD&V en vue d'instaurer des contrôles à la frontière avec la France" (n° 15496)	5	- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de oproep van CD&V tot het invoeren van grenscontroles aan de grens met Frankrijk" (nr. 15496)	5
<i>Orateurs:</i> Bercy Slegers, Peter Logghe, Daphné Dumery, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Bercy Slegers, Peter Logghe, Daphné Dumery, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de Mme Julie Fernandez Fernandez à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'incompatibilité entre la fonction de police et la fonction religieuse de certains policiers" (n° 15419)	9	Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onverenigbaarheid tussen een functie bij de politie en een functie in een religieuze beweging" (nr. 15419)	9
<i>Orateurs:</i> Julie Fernandez Fernandez, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Julie Fernandez Fernandez, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. David Clarinval à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la cartographie des zones radon en Belgique" (n° 15470)	10	Vraag van de heer David Clarinval aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de kaart van de radonzones in België" (nr. 15470)	10
<i>Orateurs:</i> David Clarinval, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> David Clarinval, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'anonymat d'unités spéciales de police" (n° 15501)	11	Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de anonimiteit van speciale politie-eenheden" (nr. 15501)	11
<i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	
Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le bâtiment occupé par la police fédérale à Malmedy" (n° 15434)	12	Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gebouw waarin de federale politie is ondergebracht te Malmedy" (nr. 15434)	12
<i>Orateurs:</i> André Frédéric, Joëlle Milquet , vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances		<i>Sprekers:</i> André Frédéric, Joëlle Milquet , vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen	

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 30 JANVIER 2013

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 30 JANUARI 2013

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 32 sous la présidence de M. André Frédéric.

De openbare vergadering wordt geopend om 14.32 uur en voorgezeten door de heer André Frédéric.

01 Question de M. Michel Doomst à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la protection des données et des systèmes" (n° 15345)

01 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bescherming van gegevens en systemen" (nr. 15345)

01.01 Michel Doomst (CD&V): La Cour des comptes a examiné comment des départements tels que l'Intérieur appliquent le télétravail et comment la sécurité du trafic internet est préservée dans le cadre du télétravail. Le ministère de l'Intérieur enregistrerait de très mauvais résultats en la matière, surtout en ce qui concerne la protection anti-vol d'ordinateurs portables ou le cryptage des données. La Cour des comptes demande plus de coordination et de suivi.

01.01 Michel Doomst (CD&V): Het Rekenhof onderzocht hoe diensten als Binnenlandse Zaken met telewerk omgaan en hoe daarbij de veiligheid van het internetverkeer wordt gevrijwaard. Binnenlandse Zaken zou hierbij heel laag scoren, vooral op het vlak van antidiefstalbescherming van laptops of het versleutelen van gegevens. Het Rekenhof vraagt meer coördinatie en opvolging.

Quelles en seront les implications? Comment les normes en matière de protection des données seront-elles respectées à court terme?

Wat zal dit inhouden? Hoe zal men op korte termijn aan de normen inzake beveiliging voldoen?

01.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): Le service d'encadrement ICT est parfaitement conscient des problèmes relatifs aux mots de passe et à la sécurisation du réseau. Une adjudication publique a été lancée dans le cadre du projet *Identity Access Management* pour optimiser la sécurité du réseau. Une fois avalisé par l'Inspection des Finances, il pourra démarrer rapidement. L'ensemble du projet est estimé à 720 jours/homme.

01.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): De stafdienst ICT is zich bewust van de problematiek inzake paswoorden en de veiligheid van het netwerk. Om de veiligheid van het netwerk te optimaliseren is er een overheidsopdracht uitgeschreven van het project *Identity Access Management*. Na goedkeuring van de Inspectie van Financiën kan het project op korte termijn worden opgestart. Het totale project wordt op 720 mandagen geschat.

La Cour des comptes a tenu compte des exigences particulières et des impératifs inhérents au

Het Rekenhof heeft rekening gehouden met de bijzondere aard van de vereisten en

fonctionnement d'un service d'assistance informatique. Ses opérateurs effectuent du télétravail cinq jours par mois et remplissent par conséquent les conditions fixées par l'arrêté royal du 22 novembre 2006.

La direction générale Institutions et Populations applique une politique de sécurité informatique qui, compte tenu de la spécificité des applications, répond à des normes modernes plus sévères.

Nous pourrions, je pense, prendre connaissance des résultats de l'adjudication dans un délai de 3 mois.

L'incident est clos.

02 Question de M. David Clarinval à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "les négociations concernant les mesures de prévention incendie pour le secteur agricole" (n° 15286)

02.01 David Clarinval (MR): Les services d'incendie assimilant certains bâtiments agricoles à des bâtiments industriels et requérant donc de nouveaux investissements, vous aviez chargé l'administration de négocier avec le secteur agricole une solution dérogatoire tenant compte des spécificités de ces bâtiments.

Où en sont les négociations? Quelle est la solution?

Vous aviez aussi mandaté l'administration de se concerter avec les autorités concernées pour organiser un cours de prévention des incendies destiné aux architectes. Ceux-ci y ont-ils répondu positivement? Ces cours ont-ils déjà lieu?

02.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): La proposition du secteur, relative à une procédure dérogatoire spécifique aux bâtiments agricoles, tenant compte de leurs spécificités et débouchant sur un formulaire type, est attendue prochainement.

Concernant la création d'un cours, mon administration a pris contact avec les Communautés. Les institutions dispensant les formations en architecture définissent les programmes de manière relativement autonome. Les cabinets communautaires de l'enseignement contactés espèrent que nous leur fournissons un support que notre service prévention prépare

noodzakelijkheden in het functioneren van een helpdesk. De operatoren van de helpdesk verrichten vijf dagen telewerk per maand en vallen bijgevolg onder de voorwaarden van het KB van 22 november 2006.

Bij de algemene directie Instellingen en Bevolking bestaat een IT security policy die, gelet op de specificiteit van de toepassingen, voldoet aan verstrengde hedendaagse normen.

Vermoedelijk zullen we de resultaten van de opdracht binnen de drie maanden kunnen inzien.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer David Clarinval aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onderhandelingen betreffende de brandpreventiemaatregelen voor de landbouwsector" (nr. 15286)

02.01 David Clarinval (MR): De brandweer stelt bepaalde gebouwen die voor landbouwdoeleinden worden gebruikt, gelijk met industriegebouwen, en vraagt dan ook nieuwe investeringen; daarom hebt u uw administratie ermee belast om met de landbouwsector te onderhandelen over een uitzonderingsregeling op grond van de specifieke kenmerken van die gebouwen.

Hoe ver staan de onderhandelingen? Welke oplossing werd er gevonden?

Tevens hebt u uw administratie ermee belast om met de betrokken overheden te overleggen, opdat er in de architectenopleidingen een cursus brandpreventie zou worden gegeven. Zijn zij op die vraag ingegaan? Worden die lessen al gegeven?

02.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Het voorstel van de sector in verband met een specifieke afwijkende procedure voor landbouwgebouwen wordt zeer binnenkort verwacht. Er zou rekening worden gehouden met de specifieke kenmerken van dat soort gebouwen en er zou gewerkt worden met een typeformulier.

Wat de opleiding betreft, heeft mijn administratie contact opgenomen met de Gemeenschappen. De onderwijsinstellingen die architectuuropleidingen aanbieden, stellen de programma's op relatief autonome wijze vast. De onderwijskabinetten van de Gemeenschappen waarmee we contact opnamen, verwachten dat wij de nodige informatie ter beschikking stellen. Onze preventiedienst houdt

actuellement.

zich daarmee bezig.

02.03 David Clarinval (MR): Je suis étonné de la lenteur des partenaires à envoyer des informations.

02.03 David Clarinval (MR): Het verwondert me dat het zo lang duurt eer de informatie wordt bezorgd.

À propos des cours, il sera plus simple que l'information provienne de votre part.

Wat de opleiding betreft, lijkt het me inderdaad eenvoudiger dat u de nodige informatie ter beschikking zou stellen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le déploiement de policiers supplémentaires à la côte pendant les mois d'été" (n° 15352)

03 Vraag van mevrouw Daphné Dumery aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de inzet van extra politiemensen aan de kust tijdens de zomermaanden" (nr. 15352)

03.01 Daphné Dumery (N-VA): Des policiers supplémentaires seront-ils déployés à la côte pendant les mois d'été, comme de coutume? La ministre pourrait-elle me fournir le tableau reprenant le nombre de policiers supplémentaires par zone de police? Cette mesure a-t-elle une incidence sur le nombre d'agents du corps d'intervention dans la région frontalière? Des agents supplémentaires viendront-ils de Bruxelles?

03.01 Daphné Dumery (N-VA): Zullen naar jaarlijkse gewoonte ook dit jaar in de zomermaanden extra agenten worden ingezet aan de kust? Kan de minister mij per politiezone een overzicht geven van het aantal bijkomende manschappen? Heeft dat gevolgen voor het aantal manschappen van het interventiekorps in de grensstreek? Komen er extra manschappen uit Brussel?

03.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Je m'attends cette année encore à une demande du gouverneur de Flandre occidentale d'envoyer des membres du corps d'intervention CIK en renfort dans la zone côtière pendant les mois de juillet et d'août. Dès que je recevrai cette demande, je demanderai au directeur coordonnateur (DirCo) de Bruges et à la Direction des opérations (DAO) de la police fédérale d'examiner les possibilités. Il s'agira ensuite de déterminer quels membres du CIK seront déployés, pour quelles missions et combien de personnes sont requises. Je suis évidemment disposée à déployer autant de personnes qu'en 2012 mais davantage également si la demande va dans ce sens.

03.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Ik verwacht ook dit jaar een vraag van de gouverneur van West-Vlaanderen om in juli en augustus een aantal leden van het interventiekorps CIK ter versterking te sturen naar de kustzone. Zodra ik die aanvraag krijg, zal ik de directeur-coördinator (DirCo) van Brugge en de Directie van de Operaties (DAO) van de federale politie laten onderzoeken wat mogelijk is. Daarna wordt bepaald welke leden van het CIK zullen worden ingezet voor welke opdrachten en hoeveel mensen er vereist zijn. Ik ben uiteraard bereid om evenveel mensen in te zetten als in 2012, maar, indien dat wordt gevraagd, ook meer.

03.03 Daphné Dumery (N-VA): Le gouverneur doit donc encore introduire sa demande pour cette année; il est malheureusement un peu tard.

03.03 Daphné Dumery (N-VA): De gouverneur moet zijn aanvraag voor dit jaar dus nog indienen, wat jammer genoeg wel wat laat is.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Mme Bercy Slegers au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes sur "l'instauration de statistiques sur les incendies" (n° 15373)

04 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken over "de invoering van brandweerstatistieken" (nr. 15373)

04.01 Bercy Slegers (CD&V): Depuis le 26 août 2012, il existe une application informatique pour les

04.01 Bercy Slegers (CD&V): Sinds 26 augustus 2012 is er een computertoepassing voor

statistiques d'incendie. Un peu moins de la moitié des services d'incendie ont commencé à enregistrer leurs rapports d'intervention. Des données statistiques complètes et fiables sur les interventions des services d'incendie sont importantes pour les futures réformes de ces services. Sur les 123 services d'incendie qui enregistrent leurs rapports d'intervention, seulement 7 sont situés en Wallonie.

Comment expliquez-vous ces différences territoriales? Quand l'ensemble des services d'incendie utiliseront-ils l'application? Cette application sera-t-elle également utilisée pour la répartition des dotations aux zones?

04.02 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): À deux exceptions près, tous les corps de pompiers ont pris contact avec mon administration pour télécharger les rapports, mais, ils n'utilisent pas tous la même application informatique pour ce faire.

AbiWare est l'entreprise qui a décroché l'adjudication pour le développement du logiciel statistique. On dénombre 50 services d'incendie qui n'utilisent pas l'application AbiFire, dont 39 se situent en Région wallonne. Quelques corps de pompiers, parmi lesquels 14 de la province du Luxembourg rencontrent des problèmes techniques que nous nous efforçons de résoudre. Il est possible de connecter AbiFire à d'autres applications informatiques et les services peuvent même l'utiliser pour conserver leurs rapports en version papier ou sous la forme d'un fichier Excel. Ces opérations prennent évidemment un peu plus de temps.

Nous espérons recevoir les rapports de l'ensemble des corps de pompiers d'ici fin avril. Les données ne serviront pas à répartir les dotations. Il s'agit simplement d'un outil de collecte, de traitement et de rationalisation d'un nombre considérable de données existantes.

04.03 Bercy Slegers (CD&V): Je me suis manifestement appuyée sur une interprétation erronée des données.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 15388 de Mme Dumery sera traitée en commission de l'Infrastructure.

05 Question de M. Michel Doomst à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'assistance de la police" (n° 15451)

brandweerstatistieken. Iets minder dan de helft van de brandweerkorpsen is begonnen met het opladen van hun interventieverslagen. Volledige en betrouwbare statistische gegevens over de brandweerinterventies zijn belangrijk voor de toekomstige brandweershervormingen. Van de 123 brandweerkorpsen die hun interventieverslagen opladen, zijn er slechts 7 uit Wallonië.

Waarom die territoriale verschillen? Wanneer zullen alle korpsen gebruik maken van de toepassing? Zal deze toepassing ook gebruikt worden voor de verdeling van de dotaties aan de zones?

04.02 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Bijna alle korpsen, op twee na, hebben met mijn administratie contact opgenomen om de verslagen op te laden, maar ze gebruiken daarvoor niet allemaal dezelfde informaticatoepassing.

De firma die de openbare aanbesteding voor het statistiekprogramma toegewezen kreeg, is AbiWare. Er zijn 50 brandweerdiensten die de toepassing AbiFire niet gebruiken, waarvan 39 uit het Waalse Gewest. Enkele brandweerkorpsen, waaronder 14 brandweerdiensten uit de provincie Luxemburg, hebben technische problemen, waaraan gewerkt wordt. AbiFire kan gekoppeld worden aan andere informaticatoepassingen en kan zelfs gebruikt worden voor korpsen die hun verslagen op papier of in een Excel-bestand bijhouden. Dit neemt natuurlijk wel meer tijd in beslag.

Wij hopen de verslagen van alle korpsen voor eind april te ontvangen. De gegevens zullen niet als basis dienen voor de verdeling van de dotaties. De toepassing is slechts een middel voor het verzamelen, verwerken en in beeld brengen van een grote hoeveelheid bestaande gegevens.

04.03 Bercy Slegers (CD&V): Ik heb mij blijkbaar gebaseerd op een verkeerde interpretatie van de gegevens.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 15388 van mevrouw Dumery zal behandeld worden in de commissie voor de Infrastructuur.

05 Vraag van de heer Michel Doomst aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de bijstand van de politie" (nr. 15451)

05.01 Michel Doomst (CD&V): Depuis un an environ, les huissiers de justice ne doivent plus payer de contribution financière s'ils requièrent l'assistance de la police. Cette nouvelle disposition a entraîné, dans certaines zones, une augmentation sensible du nombre de demandes. La ministre de la Santé publique souhaite à présent également que la police apporte son soutien aux contrôleurs de la Santé publique qui en feraient la demande.

Quel effet a eu la disparition de cette contribution? Une concertation a-t-elle été menée avec la police locale et le secteur des huissiers de justice? Que pense la ministre de la demande de sa collègue de la Santé publique?

05.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Je ne dispose d'aucune donnée indiquant une hausse du nombre de demandes d'assistance depuis la suppression de la contribution financière en février 2012. Je demanderai à mes services de lancer une concertation avec les huissiers de justice.

Dans l'intervalle, nous pouvons réfléchir à la possibilité de faire appel à des services de sécurité privés. Le nouveau projet d'arrêté royal mentionne également la possibilité d'une contribution.

Je n'ai pas encore reçu de demande d'assistance policière de la part de ma collègue de la Santé publique. L'assistance de la police est bien évidemment justifiée s'il apparaît que dans certaines circonstances spécifiques, des inspecteurs du département de la Santé publique sont exposés à un risque grave mettant en danger leur intégrité physique.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'éventuel rétablissement temporaire des contrôles frontaliers dans le cadre de l'accord de Schengen" (n° 15458)
- Mme Bercy Slegers à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le suivi des négociations avec votre collègue français dans le cadre de la collaboration transfrontalière" (n° 15459)
- M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le rétablissement des contrôles frontaliers dans le cadre de la lutte contre la criminalité frontalière" (n° 15491)
- Mme Daphné Dumery à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité

05.01 Michel Doomst (CD&V): Sinds ongeveer een jaar moeten gerechtsdeurwaarders geen bijdrage meer betalen voor bijstand van de politie. Dit leidt in sommige zones tot een gevoelige stijging van het aantal vragen. De minister van Volksgezondheid wil nu dat de politie voortaan ook de controleurs van Volksgezondheid bijstand verleent als zij hierom verzoeken.

Wat is het effect van het wegvallen van de bijdrage? Is er hierover overleg gepleegd met de lokale politie en de sector van de deurwaarders? Wat vindt de minister van de vraag van haar collega van Volksgezondheid?

05.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Er zijn me geen gegevens bekend die wijzen op een stijging van het aantal bijstandverzoeken sinds de afschaffing van de financiële bijdrage in februari 2012. Ik zal mijn diensten vragen om een overleg met de gerechtsdeurwaarders op poten te zetten.

Ondertussen kunnen we nagaan hoe eventueel private veiligheidsdiensten ingeschakeld kunnen worden. Ook in het nieuwe ontwerp van KB staat de mogelijkheid van een bijdrage vermeld.

Ik heb nog geen vraag van mijn collega van Volksgezondheid inzake eventuele politiebijstand ontvangen. Indien blijkt dat bepaalde inspecteurs van Volksgezondheid in sommige specifieke omstandigheden een ernstig risico voor hun fysieke integriteit lopen, is de bijstand van de politie in dat geval uiteraard gerechtvaardigd.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de mogelijke tijdelijke herinvoering van grenscontroles in het kader van het akkoord van Schengen" (nr. 15458)
- mevrouw Bercy Slegers aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de opvolging van de onderhandelingen met uw Franse collega in verband met de grensoverschrijdende samenwerking" (nr. 15459)
- de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de herinvoering van grenscontroles in de strijd tegen grenscriminaliteit" (nr. 15491)
- mevrouw Daphné Dumery aan de vice-

des chances sur "l'appel lancé par le CD&V en vue d'instaurer des contrôles à la frontière avec la France" (n° 15496)

06.01 Bercy Slegers (CD&V): La semaine dernière, à la suite de l'augmentation du nombre de cambriolages, de carjackings et de vols à l'étalage dans la région frontalière entre la Flandre occidentale et la France et de leur caractère de plus en plus violent, le CD&V a formulé une proposition pour renforcer la lutte contre la criminalité frontalière. Les différentes mesures prises par les Affaires étrangères en 2012 ne semblent pas avoir dissuadé les auteurs de tels actes. Les citoyens réclament des actions visibles, comme la réintroduction des contrôles aux frontières tels qu'ils étaient opérés par le passé.

Le CD&V propose, entre autres, de soumettre à une surveillance intensive, durant une période très limitée et sur une courte distance, un certain nombre de passages de frontière, conformément aux articles 23 à 31 du Code frontières Schengen. Il semblerait que le ministre juge cette proposition irréalisable sur le plan politique et légal. Toutefois, même si cette proposition n'apporte pas de solution structurelle, elle nous permettrait de contraindre l'Europe à adopter un point de vue tout en faisant pression sur la France et en rétablissant le sentiment de sécurité.

Quel est l'état d'avancement des négociations avec la France? Une révision structurelle des accords de Tournai est-elle encore possible cette année? Si vous estimez que l'application des articles 23 à 31 du code Schengen n'est pas réalisable, quelles autres mesures pourraient être prises à bref délai?

06.02 Peter Logghe (VB): L'on ne peut que se réjouir du fait que, dans le domaine de la lutte contre la criminalité frontalière, de plus en plus de groupes politiques apportent leur soutien à la demande visant à suspendre le traité de Schengen temporairement et dans une zone géographique restreinte. Certains infléchissements sont-ils déjà intervenus sur le plan de la concertation entre la ministre et les autorités françaises s'agissant de l'intervention de nos services de police sur le territoire français? La ministre adhère-t-elle en principe à la thèse selon laquelle des contrôles frontaliers temporaires et géographiquement limités pourraient remédier au problème que pose cette criminalité? Qui prendra éventuellement l'initiative de plaider ce dossier? Un personnel suffisant est-il disponible à cette fin?

eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de oproep van CD&V tot het invoeren van grenscontroles aan de grens met Frankrijk" (nr. 15496)

06.01 Bercy Slegers (CD&V): Vorige week lanceerde CD&V een voorstel om de strijd tegen de grenscriminaliteit op te drijven, dit naar aanleiding van de steeds talrijker en gewelddadiger inbraken, carjackings en winkeldiefstallen in de West-Vlaamse grensstreek met Frankrijk. De verschillende maatregelen van Binnenlandse Zaken in 2012 lijken de daders niet af te schrikken. De inwoners vragen om duidelijk zichtbare acties, bijvoorbeeld opnieuw grenscontroles zoals weleer.

CD&V stelt onder meer voor om conform de artikelen 23 tot 31 van de Schengen Borders Code voor een heel beperkte periode en op een beperkte afstand een aantal grensovergangen intensief te bewaken, waarbij alle politiezones gezamenlijk controles uitvoeren. Naar verluidt zou de minister dit voorstel politiek en wettelijk onhaalbaar vinden. Maar ook al is dit geen structurele oplossing, we zouden met dit voorstel Europa tot een standpunt dwingen en tegelijk de druk opvoeren op Frankrijk en het veiligheidsgevoel herstellen.

Wat is de stand van zaken van de onderhandelingen met Frankrijk? Is een structurele herziening van de akkoorden van Doornik dit jaar nog mogelijk? Als de minister de toepassing van artikel 23 tot 31 van de Schengen Code niet mogelijk acht, wat is volgens haar dan wel mogelijk op korte termijn?

06.02 Peter Logghe (VB): Het is verheugend dat steeds meer fracties in de strijd tegen de grenscriminaliteit de vraag steunen om het Schengenverdrag tijdelijk en over een beperkte ruimte buiten werking te stellen. Is er al iets gewijzigd in het overleg tussen de minister en de Franse overheid over het optreden van onze politiediensten op Frans grondgebied? Gaat de minister in principe akkoord met de stelling dat tijdelijke en beperkte grenscontroles soelaas zouden kunnen bieden? Wie zal dat dossier eventueel inleiden? Is er daartoe voldoende personeel beschikbaar?

06.03 Daphné Dumery (N-VA): Il faudrait que des patrouilles de police belgo-françaises mènent systématiquement des actions conjointes. Il conviendrait en outre d'installer des caméras intelligentes à la frontière franco-belge.

Le fait que la proposition visant à effectuer des contrôles frontaliers temporaires émane d'un parti qui participe au gouvernement me paraît curieux. La ministre pense-t-elle également que le déferlement d'actes criminels dans la partie méridionale de la province de Flandre occidentale justifierait des contrôles frontaliers? Le Danemark a été morigéné sans détours par la Commission européenne pour avoir pris une décision analogue.

L'instauration de contrôles frontaliers temporaires a-t-elle déjà été examinée par le Conseil des ministres ou lors de contacts avec les autorités françaises?

Que pense la ministre de cette proposition CD&V?

06.04 Joëlle Milquet, ministre (*en néerlandais*): J'ai été honnêtement fort surprise par cette proposition inattendue, voire déraisonnable. Actuellement, la réinstauration de contrôles frontaliers pour une période de courte durée est essentiellement implémentée à titre de mesure permettant d'encadrer des événements de grande ampleur ou après un attentat terroriste. Cette mesure n'a pas vocation à répondre à la criminalité structurée dans une zone frontalière. Au cours des quinze dernières années, les membres de la zone Schengen n'en ont d'ailleurs jamais fait application. Cette mesure est donc illégale, exagérée et contraire au droit européen, et jusqu'à ce jour, je n'ai entendu aucune demande allant dans ce sens et émanant de qui que ce soit au sein du gouvernement. La réinstauration de contrôles frontaliers temporaires est du reste limitée à trente jours maximum, ce qui est insuffisant pour combattre efficacement la criminalité frontalière.

En outre, rien qu'entre La Panne et Brunehaut, on compte déjà plus de 100 passages de frontière, ce qui solliciterait un important contingent policier et perturberait la circulation frontalière normale.

Les négociations en cours sur le Code frontières Schengen concernent essentiellement les cas dans lesquels un État n'est plus en mesure de contrôler les frontières extérieures de l'espace Schengen.

Envisager d'autres possibilités de réinstauration des contrôles me semble contraire à l'esprit de la résolution relative à la réforme Schengen, telle qu'elle a été adoptée par le Parlement il y a

06.03 Daphné Dumery (N-VA): Gezamenlijke Belgisch-Franse politiepatrouilles moeten systematisch worden ingezet. Aan de grens moeten bovendien slimme camera's worden geïnstalleerd.

Ik vind het voorstel voor tijdelijke grenscontroles vreemd vanwege een regeringspartij. Volgt de minister de interpretatie dat de criminaliteitsgolf in Zuid-West-Vlaanderen van dien aard is om grenscontroles in te voeren? Denemarken is voor een gelijkaardige beslissing duidelijk op de vingers getikt door de Europese Commissie.

Werd het invoeren van tijdelijke grenscontroles al besproken op de ministerraad of met Frankrijk?

Wat vindt de minister van dit CD&V-voorstel?

06.04 Minister Joëlle Milquet (*Nederlands*): Ik was eerlijk gezegd erg verbaasd over dit onverwachte en zelfs onredelijke voorstel. Momenteel wordt de herinvoering van grenscontroles voor een korte periode vooral gebruikt als maatregel om grootschalige evenementen te omkaderen of na een terroristische aanslag. De maatregel is niet bedoeld als antwoord op structurele criminaliteit in een grensgebied. In de afgelopen vijftien jaar hebben de leden van de Schengenzone zoiets ook nooit toegepast. Deze maatregel is dus onwettig, overdreven en in strijd met het Europees recht, en tot nu toe heb ik geen vraag in die zin gehoord binnen de regering, van wie dan ook. De herinvoering van tijdelijke grenscontroles is trouwens beperkt tot maximaal dertig dagen, wat te kort is om de grenscriminaliteit aan te pakken.

Bovendien zijn er alleen al tussen De Panne en Brunehaut meer dan 100 grensovergangen, wat een groot aantal politieagenten zou vergen en het normale grensverkeer storen.

De lopende onderhandelingen over de Schengen-grenscore gaan vooral over de gevallen waarbij een staat niet langer in staat is om de buitengrenzen van het Schengen-gebied te controleren.

Meer mogelijkheden voor het herinvoeren van controles lijken mij in strijd te zijn met de geest van de resolutie over de Schengen-hervorming, zoals die enkele weken geleden is goedgekeurd door het

quelques semaines.

J'ai par ailleurs pris de nombreuses autres initiatives pour lutter contre la criminalité à la frontière française comme, par exemple, la révision de l'accord de Tournai, la reconnaissance automatique des plaques d'immatriculation et l'envoi de renforts constitués de membres du CIK.

Les négociateurs se sont rencontrés pour la dernière fois le 25 janvier. Les négociations avec la France devraient se clôturer pour le 25 février. La coopération directe s'en trouvera considérablement améliorée.

En ce qui concerne le système commun de radiocommunication, les dispatchings provinciaux du Hainaut et de Flandre occidentale utilisent la même fréquence que la gendarmerie de Lille et la police nationale de Villeneuve-d'Ascq.

L'élaboration d'un plan de sécurité commun est également à l'étude.

06.05 Bercy Slegers (CD&V): La proposition CD&V n'apporte effectivement aucune solution structurelle. Les Français doivent changer leur législation afin de pouvoir conférer plus de pouvoirs à leurs policiers mais nous ne pouvons pas les y obliger. La seule chose que nous puissions faire, c'est faire monter la pression de plusieurs côtés.

Nos propositions parallèles sont aussi de nature à remédier à ce problème de criminalité frontalière. J'en rappellerais quelques-unes: l'attribution à la police fédérale de la coordination de l'installation des caméras, une adaptation de la législation belge dans le but de conférer plus de pouvoirs aux policiers français en Belgique et l'organisation d'actions de grande envergure sur une base régulière.

06.06 Peter Logghe (VB): L'attitude de la France revêt une importance capitale mais si des morts sont un jour à déplorer dans les rangs des braqueurs, je me demande combien de temps il faudra pour parvenir à conclure un accord de réinstauration temporaire et géographiquement limitée des contrôles frontaliers.

06.07 Daphné Dumery (N-VA): Les Belges qui habitent dans une commune frontalière se moquent des querelles qui opposent certains partis présents au gouvernement et ils se moquent également des mesures populistes et irréalistes préconisées par ces mêmes partis. Ce qu'il faut, ce sont des

Parlement.

Ik heb wel heel wat andere initiatieven genomen in de strijd tegen de grenscriminaliteit aan de Franse grens, zoals de herziening van het akkoord van Doornik, de automatische nummerplaatherkenning en de versterking met leden van het CIK.

De onderhandelaars hebben elkaar het laatst ontmoet op 25 januari en tegen 25 februari moeten de onderhandelingen met Frankrijk rond zijn. De directe samenwerking zal hierdoor aanzienlijk worden verbeterd.

Wat het gemeenschappelijke systeem van radiocommunicatie betreft, maken de provinciale meldkamers van Henegouwen en West-Vlaanderen gebruik van een gemeenschappelijk radiocommunicatiekanaal met de gendarmerie van Rijsel en met de nationale politie van Villeneuve-d'Ascq.

Ook een gemeenschappelijk veiligheidsplan staat nog op de agenda.

06.05 Bercy Slegers (CD&V): Het CD&V-voorstel biedt inderdaad geen structurele oplossing. De Fransen moeten hun wetgeving wijzigen om politiemensen meer bevoegdheden te kunnen geven maar wij kunnen hen daartoe niet dwingen. We kunnen alleen vanuit meerdere hoeken de druk opvoeren.

Onze alternatieve voorstellen kunnen ook soelaas bieden, zoals het toewijzen aan de federale politie van de coördinatie van de installatie van de camera's, een aanpassing van de Belgische wetgeving om Franse politiemensen in België meer bevoegdheden te geven en de organisatie op regelmatige basis van grootscheepse acties.

06.06 Peter Logghe (VB): De houding van Frankrijk is cruciaal. Ik vraag me wel af hoe snel we zouden terugvallen op tijdelijke en beperkte grenscontroles als er doden zouden vallen onder de overvallers.

06.07 Daphné Dumery (N-VA): De grensbewoners hebben geen boodschap aan ruziënde regeringspartijen of aan populistische, doch onrealistische voorstellen van regeringspartijen. Structurele maatregelen zijn nodig en de politieke verantwoordelijken moeten de moed hebben om de

mesures structurelles. Il faut aussi que les responsables politiques aient le courage d'expliquer aux habitants ce qui est réalisable et ce qui ne l'est pas.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Julie Fernandez Fernandez à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'incompatibilité entre la fonction de police et la fonction religieuse de certains policiers" (n° 15419)

07.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Certains policiers opérationnels seraient fondateurs ou responsables de mouvements religieux prosélytes visant à former des religieux en Belgique. Certains en feraient même la promotion en professant des opinions sur la nature humaine et sur le péché d'adultère. Je vous remettrai un document étayant mes propos.

Le Code de déontologie des services de police précise les devoirs des policiers, les enjoint à éviter tout acte ébranlant la présomption d'impartialité et leur impose une stricte neutralité dans leurs rapports avec les mandataires politiques.

Des prédicateurs professant publiquement des avis sur la nature humaine et sur le péché sont-ils considérés comme des policiers impartiaux? N'y a-t-il pas là incompatibilité entre la fonction de police et la fonction religieuse de ces "policiers prédicateurs"? Respectent-ils le Code de déontologie en s'exprimant pareillement? Si votre réponse est non, que comptez-vous faire?

07.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Le devoir d'impartialité de la police intégrée est prescrit par la loi et le Code de déontologie. Les policiers doivent donc éviter de manifester ouvertement leurs convictions religieuses au risque d'ébranler la confiance nécessaire en l'institution.

Les activités évoquées relèvent des articles 134 et 135 de la loi précitée. Les membres du personnel doivent solliciter une dérogation pour exercer ce type d'activité. Je doute qu'elle ait été donnée en l'espèce. Je renvoie aussi aux circulaires ministérielles GPI/27 et GPI/27bis.

bewoners duidelijk te maken wat kan en wat niet kan.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de onverenigbaarheid tussen een functie bij de politie en een functie in een religieuze beweging" (nr. 15419)

07.01 Julie Fernandez Fernandez (PS): Een aantal politieagenten van het operationeel kader zouden als oprichter of verantwoordelijke betrokken zijn bij religieuze bekeringsbewegingen die zich tot doel stellen in België geestelijken op te leiden. Sommigen van hen zouden er zelfs promotie voor maken en zouden daarbij meningen verkondigen over de menselijke natuur en over de zonde van het overspel. Ik bezorg u een document dat mijn verklaringen schraagt.

In de deontologische code van de politiediensten worden de ambtsplichten van de politieagenten vastgesteld, wordt hen aangemaand elke handeling te vermijden waardoor het vermoeden van onpartijdigheid zou kunnen worden aangetast, en wordt hen opgedragen in hun betrekkingen met de politieke mandatarissen een strikte neutraliteit te bewaren.

Worden predikers die in het openbaar meningen verkondigen over de menselijke natuur en over de zonde beschouwd als onpartijdige politieagenten? Is de religieuze functie van die 'politieman-predikanten' niet onverenigbaar met hun functie bij de politie? Stroken dergelijke uitlatingen met de deontologische code? Indien u vindt van niet, wat zal u er dan aan doen?

07.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Krachtens de wet en de deontologische code hebben de leden van de geïntegreerde politie de plicht zich onpartijdig op te stellen. Derhalve moeten politieagenten zich ervan onthouden openlijk uiting te geven aan hun geloofsovertuiging, omdat anders het noodzakelijke vertrouwen in de politie dreigt te worden aangetast.

De aangehaalde activiteiten vallen onder de artikelen 134 en 135 van de voornoemde wet. Om dergelijke activiteiten uit te oefenen, moeten de personeelsleden een afwijking aanvragen. Ik twijfel eraan dat er in dit geval zo een afwijking werd toegestaan. Ik verwijs ook naar de ministeriële

omzendbrieven GPI 27 en GPI 27bis.

Je demanderai une enquête aux autorités compétentes. À mon sens, le cas évoqué n'implique pas un musulman.

Ik zal de bevoegde autoriteiten vragen een onderzoek in te stellen. Volgens mij gaat het hier niet over een moslim.

07.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je pense en effet qu'il y a matière à enquête. Tous doivent être traités identiquement par les officiers de police.

07.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Mij dunkt dat een onderzoek inderdaad aangewezen is. Iedereen moet gelijk behandeld worden door de politieofficieren.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: La question n° 15462 de M. Degroote est transformée en question écrite.

De **voorzitter**: Vraag nr. 15462 van de heer Degroote wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

08 Question de M. David Clarinval à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "la cartographie des zones radon en Belgique" (n° 15470)

08 Vraag van de heer David Clarinval aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de kaart van de radonzones in België" (nr. 15470)

08.01 David Clarinval (MR): Le radon, gaz très volatil, serait un des responsables de l'apparition du cancer du poumon. En Belgique, les provinces de Liège et du Luxembourg sont les plus exposées à ce gaz. Toutefois, une carte de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) classe le canton de Gedinne en région radon 1b, c'est-à-dire une région où une concentration supérieure à 400 Bq/m³ a été constatée dans 2 à 5 % des habitations. Néanmoins, des tests réalisés à Bièvre par l'AFCN il y a deux ans y ont montré une concentration supérieure à 400 Bq/m³ dans plus de 5 % des habitations étudiées, ce qui est un critère de zone 2.

08.01 David Clarinval (MR): Radon, een uiterst vluchtig gas, zou een van de oorzaken van longkanker zijn. In België komt radon het meest voor in de provincies Luik en Luxemburg. Op een kaart van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) wordt Gedinne echter in radongebied 1b geklasseerd, wat betekent dat er in 2 tot 5 procent van de woningen een radongehalte boven 400 Bq/m³ werd vastgesteld. Uit de tests die het FANC twee jaar geleden in Bièvre uitvoerde, is echter gebleken dat het radongehalte in 5 procent van de geteste woningen meer dan 400 Bq/m³ bedroeg, waardoor die zone in radongebied 2 thuishoort.

Pourquoi le canton de Gedinne est-il repris en zone 1b et non en zone 2? Comment justifier cette cartographie? Le canton de Gedinne peut être pénalisé par ce classement car une intervention financière de l'AFCN est proportionnelle au taux de radioactivité. Pourriez-vous modifier de cette carte?

Waarom is het kanton Gedinne opgenomen in zone 1b en niet in zone 2? Hoe rechtvaardigt u die indeling? De gevolgen kunnen negatief zijn voor Gedinne, want de financiële bijdragen van het FANC staat in verhouding tot de radioactiviteitsgraad. Kunt u die kaart aanpassen?

08.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): En Belgique, la classification du risque radon se fait à différents niveaux – province, arrondissement, commune – et suivant le pourcentage de maisons dépassant le niveau de 400 Bq/m³ d'air, ce qui est le niveau d'action radon. La province de Namur est une région radon 1 parce qu'il y a entre 1 et 5 % d'habitations dépassant ce niveau, mais l'arrondissement de Dinant est classé en région radon 2a, car 5 à 10 % des maisons y dépassent le niveau d'action radon. Au niveau des communes, on parle de classe radon et les communes de Bièvre, Gedinne et Vresse-sur-Semois sont classées dans la plus haute classe 2, car plus de

08.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): België wordt wat het risico op radonstraling betreft ingedeeld volgens bestuursniveau – provincie, arrondissement en gemeente – en volgens het percentage woningen met een radongehalte van meer dan 400 Bq/m³ lucht, wat het radonactieniveau is. De provincie Namen ligt in radongebied 1, omdat in 1 à 5 procent van de woningen het radonactieniveau wordt overschreden. Het arrondissement Dinant ligt in radongebied 2a, omdat het radonactieniveau in 5 à 10 procent van de woningen wordt overschreden. Voor wat de gemeenten betreft, spreekt men van radonklassen. Zo worden Bièvre, Gedinne en Vresse-sur-Semois ingedeeld in de hoogste klasse,

5 % des maisons y dépassent le niveau d'action radon.

Ces informations sont affichées sur la carte interactive de l'AFCN qui, effectivement, n'affiche pas le niveau par arrondissement pour la province de Namur. L'AFCN adaptera la carte.

L'intervention de l'AFCN dans les mesures d'adaptation n'est pas de nature financière, mais elle consiste en une visite de diagnostic des maisons où la concentration dépasse 800 Bq/m³, indépendamment de la région radon ou de la classe radon, afin de déterminer les actions à prendre contre le radon.

08.03 David Clarinval (MR): Je me réjouis de cette prochaine modification de la carte interactive de la AFCN, mais selon moi la cartographie devrait être faite sur une base communale.

L'incident est clos.

09 Question de M. Peter Logghe à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'anonymat d'unités spéciales de police" (n° 15501)

09.01 Peter Logghe (VB): En raison d'une lacune dans la loi, la protection particulière de l'anonymat des agents de police ne serait plus garantie. Dès lors, les criminels qui lors d'une attaque ont été touchés par une unité spéciale, pourront bientôt découvrir l'identité du tireur. Il serait déjà trop tard pour adopter une loi de réparation.

La ministre s'est-elle déjà concertée à ce sujet avec la ministre de la Justice? Que pense-t-elle de cette lacune dramatique? Cette situation aurait-elle pu être évitée, comme le prétend le syndicat policier? Comment la ministre fera-t-elle le nécessaire pour renforcer la protection des unités spéciales de la police?

09.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): La réglementation en matière de légitimation et d'identification des policiers ne prévoit aucun traitement particulier pour les unités spéciales. Le sujet a fait l'objet d'une concertation avec les syndicats et la direction de la police. S'il est exact que les membres des unités spéciales interviennent avant tout dans le cadre de la grande criminalité, les membres des autres unités de police ne sont pas davantage à l'abri d'actions de représailles.

namelijk klasse 2, omdat het radonactieniveau er in meer dan 5 procent van de woningen wordt overschreden.

Deze informatie kan worden geraadpleegd op de interactieve kaart van het FANC. Het radonactieniveau per arrondissement in de provincie Namen kan men er inderdaad niet op terugvinden. Het FANC zal de kaart aanpassen.

Het FANC levert geen financiële steun voor het uitvoeren van de aanpassingsmaatregelen, maar bezoekt de woningen met een radonconcentratie van meer dan 800 Bq/m³ – in welk radongebied of welke radonklasse deze woningen zich ook bevinden – teneinde na te gaan welke acties er kunnen worden ondernomen.

08.03 David Clarinval (MR): Ik ben verheugd dat de interactieve kaart van het FANC eerlang zal worden aangepast. Ik ben evenwel van mening dat de kaart het actieniveau zou moeten weergeven per gemeente.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de anonimiteit van speciale politie-eenheden" (nr. 15501)

09.01 Peter Logghe (VB): Door een lacune in de wet zou de bijzondere bescherming van de anonimiteit voor politieagenten niet meer gegarandeerd zijn. Daardoor zouden criminelen die door een speciale eenheid tijdens een overval werden neergeschoten, binnenkort de identiteit van de schutter kunnen achterhalen. Het zou al te laat zijn voor een reparatiewet.

Heeft de minister hierover al overlegd met de minister van Justitie? Hoe reageert ze op deze dramatische lacune? Had dit vermeden kunnen worden, zoals de politievakbond beweert? Hoe zal de minister het nodige doen om de bescherming van de speciale politie-eenheden te verhogen?

09.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): De reglementering inzake de legitimatie en identificatie van politiemensen bevat geen verschillende behandeling voor de speciale eenheden. Wij hebben daarover reeds overleg gepleegd met de politievakbonden en de politietop. Het klopt dat de leden van de speciale eenheden in eerste instantie tussenbeide komen ten aanzien van zware criminaliteit, maar politiemensen van andere eenheden blijven evenmin van wraakacties

gevrijwaard.

Une proposition de modification de la loi relative à la légitimation du sénateur Gérard Deprez concerne tous les agents de police et est actuellement pendante au Sénat. Plusieurs auditions ont eu déjà lieu. Dans deux semaines, une concertation aura lieu à mon cabinet avec les syndicats et M. Deprez.

Een voorstel tot wijziging van senator Gérard Deprez van de wet betreffende de legitimatieverplichting heeft betrekking op alle politieagenten en is momenteel hangende in de Senaat. Er vonden al verschillende hoorzittingen plaats. Binnen twee weken is er overleg op mijn kabinet met de vakbonden en de heer Deprez.

D'une part, nous visons la conformité avec la jurisprudence européenne en matière d'obligation d'identification et d'autre part, nous souhaitons mieux protéger la vie privée des agents de police. Il a été proposé d'instaurer un système d'identification par numéro plutôt que par nom.

Enerzijds beogen we een overeenstemming met de Europese rechtspraak inzake de identificatieplicht en anderzijds willen we het privéleven van politieagenten beter beschermen. Het idee werd geopperd om een identificatie op nummer in te voeren in plaats van op naam.

09.03 Peter Logghe (VB): (VB): Le syndicat de police craint que la proposition ne puisse être adoptée à temps pour éviter que l'identité de l'homme de l'unité spéciale de la police ne soit rendue publique. Comment la ministre compte-t-elle résoudre ce problème?

09.03 Peter Logghe (VB): De politievakbond vreest dat het voorstel nooit op tijd goedgekeurd zal zijn om te beletten dat de identiteit van de man van de speciale politie-eenheid zal worden bekendgemaakt. Hoe zal de minister met dat probleem omgaan?

09.04 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Ceci est de la compétence de la ministre de la Justice. Si M. Logghe dispose d'informations complémentaires, je peux les transmettre à la ministre Turtelboom.

09.04 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Dat is een bevoegdheid van de minister van Justitie. Als de heer Logghe aanvullende informatie heeft, kan ik die aan haar doorgeven.

09.05 Peter Logghe (VB): Le syndicat policier propose de donner à l'agent de police qui a tiré un autre nom que le sien.

09.05 Peter Logghe (VB): De politievakbond stelt voor om een andere naam te geven dan de echte naam van de politieagent die geschoten heeft.

09.06 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Utiliser un numéro au lieu d'un nom aboutit au même résultat.

09.06 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Een nummer gebruiken in plaats van een naam heeft hetzelfde resultaat.

09.07 Peter Logghe (VB): Mais cette loi ne sera jamais prête à temps. D'autres mesures s'imposent.

09.07 Peter Logghe (VB): Maar die wet zal nooit op tijd klaar zijn. Er moeten andere maatregelen genomen worden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: Les questions n^{os} 15520 et 15525 de M. Destrebecq sont transformées en questions écrites.

De **voorzitter**: Vragen nr. 15520 en nr. 15525 van de heer Destrebecq worden omgezet in schriftelijke vragen.

10 Question de M. André Frédéric à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "le bâtiment occupé par la police fédérale à Malmédy" (n° 15434)

10 Vraag van de heer André Frédéric aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "het gebouw waarin de federale politie is ondergebracht te Malmédy" (nr. 15434)

10.01 André Frédéric (PS): Les locaux de la police fédérale de Malmédy sont insalubres. Pour la sécurité de la vingtaine de policiers et du public, ce service aurait dû depuis neuf mois être déménagé

10.01 André Frédéric (PS): De lokalen van de federale politie te Malmédy verkeren in een erbarmelijke staat en vormen een gevaar voor de gezondheid. Ter wille van de veiligheid van de

dans le nouveau bâtiment, commun à la police locale. Il manquerait pour cela une décision officielle du Conseil des ministres.

20 politieagenten die er werken en het publiek had die dienst negen maanden geleden zijn intrek moeten nemen in het nieuwe gebouw, dat men met de lokale politie zal delen. Voor die verhuizing zou er evenwel nog een formeel besluit van de ministerraad nodig zijn.

Êtes-vous informée de cette situation? Quel est le calendrier de mise en œuvre de ce déménagement?

Is u op de hoogte van die toestand? Volgens welk tijdpad zal die dienst verhuizen?

10.02 Joëlle Milquet, ministre (*en français*): Je reparlerai de cette question à M. Verherstraeten qui est en charge de la Régie des Bâtiments.

10.02 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): Ik zal dit opnieuw aankaarten bij de heer Verherstraeten, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen.

Le site de Malmedy est régulièrement évoqué par la *task force* que nous avons instaurée auprès de la Régie. En attendant le déménagement vers le nouvel hôtel de police commun, les agents de la police fédérale accomplissent leurs tâches administratives dans d'autres bâtiments de la police, l'ancien poste ne servant plus que de garage.

De lokalen te Malmedy komen regelmatig ter tafel bij de taskforce die wij bij de Regie hebben ingesteld. In afwachting van de verhuizing naar het gemeenschappelijke nieuwe politiegebouw vervullen de agenten van de federale politie hun administratieve taken in andere gebouwen van de politie. Het oude politiebureau doet enkel nog dienst als garage.

10.03 André Frédéric (PS): Tenez-moi informé afin que j'interroge éventuellement M. Verherstraeten. J'espère que le déménagement se fera rapidement, puisque rien ne s'y oppose, hormis l'absence d'autorisation de transfert.

10.03 André Frédéric (PS): Gelieve mij op de hoogte te houden, zodat ik staatssecretaris Verherstraeten eventueel zelf ondervraag. Ik hoop dat de verhuizing snel haar beslag zal krijgen; niets staat dit nu in de weg, behalve het ontbreken van een overbrengingsvergunning.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique est levée à 15 h 33.

De openbare vergadering wordt gesloten om 15.33 uur.